

Director y Admor.
E. JIMENEZ R.

EL AGUILA

REDACCION
Y
ADMINISTRACION:
100 varas al Norte del Carmen

AÑO 1 | Periódico Político y de Información General. Sale los Domingos | No. 5

Si desea Ud. un mueble

pase al establecimiento de Carlos Arias G., donde encontrará gran variedad de preciosos y durables muebles, los que vende a pagos a gusto del cliente.

En el mismo establecimiento encuentra Ud. volantas, landeaux y coches de paseo.

—La única Funeraria en Cartago—

Apartado No. 17.

Teléfono No. 12.

LA NUEVA FERRETERIA

| CARTAGO |

MATERIALES de CONSTRUCCION

y todo lo concerniente al ramo de Ferrería, lo consigue Ud. aquí a los mismos precios de San José.

Sastrería Española CASAS DE ALFREDO MEZA

100 varas al Oeste de la Estación

A la gente de buen gusto para vestir se invita para que pase a conocer nuestro trabajo y el variado surtido de casimires.

Hacemos todo trabajo a gusto del cliente y pagadero por abonos.

TORRES y JIMENEZ.

Nueva Barbería

Casa de Alfredo Meza

50 varas al Oeste de la Estación

Contando con bastante práctica en el oficio, he resuelto establecerme para atender con liberalidad a mis clientes.

ALBERTO ELIZONDO.



Pianos, Pianolas

y otros artículos de las mejores fábricas a precios bajos y en condiciones liberales de pago vende

ENRIQUE RUNNEBAUM
Agente

Cartago, C. R. febrero 1914.

FABRICA DE FIDEOS

La única Fábrica en Cartago

Elabora toda clase de Fideos. Por la práctica y conocimiento del fabricante, resultan como exiranjeros.

Se atiende todo pedido

Ya se encuentra instalada la Fábrica para Café Molido.

200 varas al Oeste de la Estación

ARISTIDES MONGE

La Rambla

LICORES EXTRANJEROS Y DEL PAIS

—Pulpería y Refresquería—

Licores absolutamente puros. Esquina frente a la Bodega del Ferrocarril.

HOTEL ESPAÑOL

Andrés Rossi y L. Omodeo

El más antiguo pero el más nuevo por su servicio esmerado. Excelente mesa. Dormitorios cómodos.

—Precios módicos—

La Italia

Fábrica de café molido, agua gaseosa y refrescos
Marca LA ITALIA

Este establecimiento tiene toda clase de provisiones que vende a precios reducidos, tanto por mayor como al menudeo.

—Servicio a domicilio—

PEDRO BIANCO (Prop.)

Oreste Ghisellini

—ASERRADERO—

Construcción y reparación de carretas
Es sabido que las carretas que más duran son las que construye el taller de Oreste Ghisellini.

100 v. al Norte del Mercado de Ganado

Luis Romero

HOJALATERO

75 varas al Norte Botica Pirie

Especialidad en canales, cornizas y todo trabajo a precios sin competencia.

LA EVIDELIA

de Pablo Delgado

LICORES Y ABAROTES

Este Establecimiento es recomendable por la frescura de las mercaderías y por el precio bajo a que las venden.

Frente a la estación

La necesidad del Banco Hipotecario

Campo pagado

DOS NOTAS

Observando los diferentes movimientos, no del país sino los de una provincia, encontramos a cada paso dificultades y multitud de deficiencias que se subsanarían estableciendo el *Banco Hipotecario*.

Tenemos por ejemplo la provincia de Cartago. La ciudad de Cartago está reconstruyéndose. Mucho, muchísimo han hecho algunos cartagos en bien de su población: parece que ya hubiera llegado a su término la reconstrucción, no se emprende ya ni un solo trabajo de particulares. Y por qué? Si hay en plena ciudad lugares en donde se caminan 400 varas y no se encuentra una casa.

El motivo es de muy fácil explicación: todos sabemos que, ninguna propiedad urbana produce más del 8 y algunas hasta el 10% anual. Entonces: imaginémonos un individuo con un hermoso lote en el corazón de la ciudad, en su caja ₡ 10.000 y visitado por multitud de solicitantes de dinero que le ofrecen hermosa hipoteca y aceptan pagar el 18% anual o sea 1.50% mensual.

Aquel propietario reflexiona y se dice: "construcciones" dificultad con el inquilino. La Municipalidad me cobra cañería, alumbrado, cloacas y alcantarillas; la mar de impuestos; y si doy el dinero, apercibo el 10% más de producto anual y no pago impuesto. Opta, naturalmente, por colocar el dinero de donde resulta: 1o—Que el deudor se arruina tomando el dinero a tan alto tipo.

2o.—La población ha perdido una construcción que venía a embellecerla.

3o.—El obrero ha perdido una oportuni-

dad de ganarse el sustento levantando aquel edificio.

4o.—El Tesoro Municipal ha perdido los impuestos que aquella nueva construcción podría pagarle, y

5o.—Se ha perdido todo en favor del usurero que no paga ningún impuesto haciendo negocio sin la más pequeña molestia.

Existiendo el Banco Hipotecario no existiría esa plaga de agiotistas que sin escrúpulo explotan al trabajador.

Habría menos vagancia porque aumentarían las empresas que emplearían los brazos desocupados y habiendo menos vagancia habría menos corrupción.

El Banco Agrícola Hipotecario, sería la institución de crédito salvadora del pueblo y salvadora del buen nombre de Costa Rica.

Si continuamos llevando encima esa plaga de usureros que como el cáncer rodeando las entrañas que en sí lo llevan, las aniquila y extermina; también aquellos dentro de poco arruinarán al pueblo y concluirán por arrojarlo a la desesperación.

Hay actualmente establecidos en el país 6 Bancos, casi todos con concesiones del gobierno; y hay también una romería de industriales y agricultores de sano crédito que solicitan dinero para el sostenimiento de sus empresas ofreciendo garantía fiduciaria unos e hipotecaria otros; y los Bancos solo contestan: "No hay operaciones" y qué han hecho los Gobiernos ante la coartación de crédito al agricultor e industriales? Han contestado todos, absolutamente todos, con un gesto de indiferencia, cual si nada valiera este problema que envuelve de manera absoluta el porvenir de Costa Rica.

BENEFICIADAS

Lo han sido en el mes de enero 12 o 15 familias del lado de Cantarrana con casitas obsequiadas por la Junta de Socorros. Felicitamos a dicha Junta porque nos parece muy justos los obsequios que mencionamos pues todas son familias sumamente pobres.

Las casitas han cambiado el aspecto del vecindario; son sencillas pero de bonito estilo; ya casi no quedan ranchos por aquel lado.

Se nota que sin preferencia de ninguna clase, emplean en socorrer a los verdaderos pobres los valores que para ese fin fueron enviados. Ojalá que continúe así dicha Junta y que los señores miembros que la integran tomen nota de que hay todavía multitud de familias verdaderamente pobres que poseían su casa antes del terremoto y

que actualmente sólo poseen el terreno libre de gravámen como lo exige la Junta para obsequiar.

Sabemos de muchas familias que merecen y son acreedoras al socorro de esa Junta. Pero no damos los nombres porque pueda ser que dicha Junta esté ya de acuerdo y solo espere el turno de obsequio para esas familias.

Nosotros solo quisiéramos que la Junta continúe haciendo las adjudicaciones como las que anotamos; y así se evitaría esa crítica de que son víctima las instituciones, cuando no obran o no desempeñan su cargo debidamente.

RELÁMPAGO.

Durante esta semana hemos visto que recorre las calles de Cartago un hermoso automóvil generalmente llevando pasajeros. Lo ví primero por el lado de los Angeles, corriendo con velocidad desesperada. A la tarde siguiente lo ví también por el lado del Molino y corría quizá con mayor velocidad como si tuviera Free road.

Me parece que la velocidad en la carrera de automóviles debe ser limitada como lo es la de locomotoras dentro del radio de la ciudad. La velocidad exagerada en los autos, es una amenaza para los transeuntes y pasajeros del mismo:

Creo que es obligación de la policía, dar previo aviso, cuando por cualquier circunstancia hayan de quitar el agua.

Yo no creo que la policía se disculde absolutamente de este asunto, pero de lo que sí estoy seguro es de que no lo hace como debe hacerse, porque dejan de avisar a más de un 40% de interesados, generalmente a empresarios que necesitan constantemente del agua. Ojalá que para otra ocasión tengan más cuidado.

OBSERVADOR.

Artículos de primera necesidad

Sus precios

Dulce buena clase de ₡ 40 a 45.00 el 100 de ataos.

Frijoles negros	₡ 46.00 fanega
Maíz blanco a	31.00 "
Maíz amarillo a	28.00 "
Papas buena clase	12.00 saco.
Queso " "	43.00 quintal
Queso clase corriente	37.00 "
Ganado, regulares carnes de 19 c. 20 c. el k.	
" gordo de 20 a 22 c. el k.	

No subirá pero sí se mantendrá en estos precios.

Café buena clase	₡ 27.00 quintal
Café clase regular	22.00 "
Café malo	17.00 "
Harina del país	10.00 "
" extranjera	10.50 "
Azúcar,	13.00—16.50 y 18.00 "

Como es de alguna importancia para los comerciantes conocer estos datos, los publicaremos de acuerdo con la Plaza cada quince días.

La Antigua Pulpería

—DE—

==CASASOLA==

Calle del Parque, lado Sur de la Parroquia

Este Establecimiento acaba de renovar el surtido con mercaderías frescas que vende a precios sin competencia.

Además, a más bajo precio que en el Mercado, vende maíz, frijoles, plátanos, dulce, papas, leña, frutas, etc.

Tabaco Iztepeque legítimo.—Siempre queso fresco.

LOS TRES VINOS

Baco estaba alegre y a su lujosa fiesta
Nos invitó a los tristes a beber de sus vinos,
A los que llevamos como el alma muerta
Y solo transitamos por ásperos caminos.

En aquella algazara de los dioses escuálidos
Yo apuré vino blanco de lujoso viñedo
Y parecióme aquello como semblantes pálidos
O lagunas de novias borradas del recuerdo.

Y del vino amarillo me sirvieron, por turnos
Que mató mis nostalgias, mis dolores, mi hastío
Parecióme un disuelto de cabellos muy rubios
En endulzantes gotas de esplendente rocío.

Y llegué al vino rojo con pasión de beodo,
El más fiel de los vinos, el que calma mis penas
Y al beberlo creía que mentira era todo
Y que lo que bebía era sangre de mejillas morenas.

Mas ay! Que allá en la fiesta no calmé mi nostalgia.
Porque faltome un vino de negrura infinita
Para creer que estaba bebiéndome tus ojos
En la copa de nácar de tu amor. Margarita!

Nuestra inspección

En el número anterior de este periódico comunicamos un descuido de higiene que ocurría en la Puebla, frente a la Iglesia de los Angeles. El lunes a medio día haciendo nuestra inspección por la ciudad, encontramos que ya habían revisado el desagüe en referencia, por supuesto que habían hecho lo de los gatos que se laban sólo la nariz, hicieron una chapucería pero al menos pasaron la escoba. Continuamos la inspección, y observamos que por el caño que pasa por la esquina del "Oriente", establecimiento de don Juan J. Aguilar con dirección hacia el Sur, a las 50 varas, notamos que había una presa que impedía el curso del agua, depositando todas las inmundicias que ésta acarrea. Seguimos hacia abajo, y a las 100 varas, en el desagüe de la acera Oeste, frente a la casa de don José J. Coto, encontramos otra presa; creímos que fuera hecha al propio por algún interesado, con el objeto de regar o hacer un debido uso del agua. Continuamos 100 varas más y la imperfección se repetía. Concluimos aquí el lunes. El viernes repetimos la inspección deseosos de encontrar la enmienda ejecuta-

da, pero al contrario, las presas eran ya de mayor proporción, puesto que tenían mayor cantidad de inmundicias.

En la presa del frente de don José J. Coto, el viernes el agua y basuras se derramaban por la acera impidiendo el paso a los transeuntes.

En contra de qué redundaba esto?

1o.—En contra de la salud pública porque toda falta de higiene ejerce su acción en contra de la salud.

2o.—En contra del buen aspecto de la población y

3o.—En contra de la actividad y celo de la primera autoridad de la provincia. Porque este descuido comprueba que los empleados del ramo de higiene ni siquiera pasan por los lugares de que hablamos. Y si éstos no lo hacen, la autoridad superior debe ordenar su ejecución.

Mañana, lunes, haremos una inspección por el mismo lugar para saber si han procedido a remediar ese descuido que tanto afea y desdice.

INSPECTOR.

QUEJA

Desde hace algunos días varias personas nos llegan a hacer la advertencia de una desatención que cometen los empleados del Mercado de esta localidad, dichas personas conceptúan tal desatención como una falta de consideración al público y una falta de higiene que perjudica directamente la salud pública.

Nosotros si bien es cierto que no desatendimos a las primeras personas también es cierto que no publicamos nada al respecto. Pero esta semana, nos visitaron algunos interesados; nos referimos a comerciantes que tienen tramos en el Mercado y que pagan su respectivo valor mensualmente,

nos dijeron: creemos que Uds. debieran publicar esa falta que cometen en el Mercado tanto con el público como con nosotros los inquilinos. Y cuál es la falta?

La siguiente: los días de feria, especialmente el domingo, el mercado y nuestras ventas deben cerrarse a las dos de la tarde en punto. Este reglamento indica que hasta las dos de la tarde, cualquier persona puede estar dentro.

Y las reglas de educación, de urbanidad y de higiene, indican que no deben barrer antes de esa hora, pero contraviniendo estas reglas que perjudican al comerciante vendedor, porque le deterioran con la basura y el polvo que las escobas levantan la mercadería que exhibe en su negocio; y perjudicando al público comprador, pues es un acto bastante grosero y ante-higiénico porque ese polvo que se levanta al barrer, ataca la salud de toda persona. Nosotros consideramos con todo derecho a las personas que se han quejado y como es nuestra misión obrar en favor del público, damos amplia publicidad para que la autoridad o empleado que le corresponda ponga coto a tan perjudicial procedimiento.

110

Personas fueron atendidas en los comedores del Hotel Español de Rossi y Omodeo, el último domingo. Todo por el buen servicio.

Mucho entusiasmo

Lo hay por los sabrosos refrescos que despacha "La Rambla", establecimiento de los señores Coto.

Necrología

Mr. Jhon N. Blis, ciudadano Norte-Americano que residía desde hace algunos años en Costa Rica, a quien conocíamos y apreciábamos como cabal caballero y como activo y esforzado comerciante, falleció el miércoles en la noche en Puerto Limón.

Sentimos la muerte de tan estimable caballero.

COLEGIO de Segunda Enseñanza

Era sabido del público que por motivo del próximo vencimiento del contrato de dirección de dicho Colegio, con el competente profesor doctor Pérez Martín. Había para la Dirección tres candidatos, de los cuales fué electo el joven cartaginés don Elías Leiva, en sesión extraordinaria que para el efecto celebró la Municipalidad el lunes ppdo. a las diez de la mañana.

Felicitemos tanto al respetable Dr. Pérez Martín por su provechosa labor durante el desempeño de su cargo como al apreciable educacionista señor Leiva por su nombramiento.

LA COPA BLANCA

Con motivo del reciente incendio, el despacho de este acreditado establecimiento lo han instalado sus propietarios señores Rivera & Ca. en el edificio de su propiedad frente a la Botica Pirie, donde atenderán a su clientela con la misma actividad y exactitud que de costumbre.

EL IRAZU

DE FELIPE MARTIN Y Co.

La tienda de confianza y la que llena mejor la moda por sus nuevos y buenos artículos.

—ENGLISH SPOKEN—

Frente al Mercado.

EL POLO NORTE

— Cantina de Elías Chacón —

Por motivo del incendio que destruyó el París Salón, continúa esta cantina siendo la única que prepara ricas bebidas compuestas.

Gran surtido en licores, confituras finas, Pastelería, Galletas, Tabacos de las mejores marcas.

LA COMPETENCIA

En el Mercado

Este negocio continua siendo una de las tiendas de Moda en Cartago, tanto por el buen gusto de los artículos, como por la variedad del surtido.

Especialidad en ropa hecha para hombres y niños

Taller Mecánico

Nos permitimos recomendar este taller como el mejor montado en Cartago. Acaba de recibir maquinaria completa para construir carretas y enyantar en frío.

La competencia de su propietario, señor Silesky, es muy conocida, no solo aquí sino fuera de Cartago.

THE ANGLO AMERICAN

Family Boarding House

Was opened in Cartago, Costa Rica, on November 1st, 1913, in a good locality, with clean and comfortable apartments.

Good wholesome food, with abundance of fruits, and vegetables for which the Cartago market is famous.

Terms: \$4.00 per day; afternoon tea included. Monthly boarders by special arrangement according to number. Trips to volcano arranged for at a moments notice.

Under the personal supervision of

F. Ewbank, Proprietor.

LA GEISHA

de Vicente Rodríguez

LICORER Y ABARROTES

Además del variado surtido de licores y artículos de primera necesidad, sirven variedad de refrescos sabrosos.

LA BOTICA NUEVA

Domingo Carranza

BOTICA PEQUEÑA, PERO BIENSURTIDA

—Medicinas Frescas—

Esmero en el despacho de Recetas

—Calle del Comercio, al Este—

PEDRO FREER

ARTISTA DECORADOR
—CONSTRUCTOR DE MUEBLES—

Se hace cargo de todo trabajo concerniente a colchonería, construcción y reparación de muebles, reparación de imágenes. Hay en existencia permanente, para la venta, mesitas esquineros, paraguiteras y canastas con flores para adorno. Acaba de recibir la famosa caña indiana para todo trabajo.

Vende un elegante juego de muebles.

DIRECCION: 125 VARAS AL OESTE DE SAN NICOLAS

Vinatería, Taquilla, Pulpería y Tienda

DE PRIMITIVO CALVO

Este establecimiento acaba de recibir en el ramo de telas, algunas especialidades como frazadas, driles, zarazas y lanillas para vestido de señoras.

En pulpería todos los artículos son frescos y a precios módicos.

San Rafael de Cartago.

Grandes construcciones

Hacemos saber al público y en especial a los huéspedes de Cartago, que en la calle real cerca al Parque se encuentra la mejor de las barberías; la recomendamos por que nos gusta hacer justicia. Ojalá que la visite para que corrobore lo que nosotros decimos, se llama BARBERIA CENTRAL.

HERRERÍA

En esta Herrería se hace todo trabajo de Mecánica Especialidad en la construcción de Barandas y reparación de Armas.

Dirección: Rosendo Calvo
Caballeriza de Meza.

CASA HIGIENICA

Don Rogelio Troyo alquila una casa pequeña, con dos departamentos debidamente construidos. Tiene escusado y baño a cloaca. Precio \$15.00 mensuales.—Dirección: Correo casilla No. 4

“EL ORIENTE”

Refresquería Vinatería y Abarrotés

Juan J. Aguilar

Este establecimiento está situado en la Calle Real, al Este. Es recomendable por la constante renovación de las mercaderías y la baratura de precios a que vende.

Francisco Robles

Despacha en la Trucha No. 18
— dentro del Mercado —

Especialidad en adornos como: Encajes, Cintas, Metidos, Tiras, y Géneros bordados, Libretes, Corsets, Elásticos, Tirantes Ligas etc.

TODOS A PRECIOS MODICOS

Atención Atención

Llamamos la atención para recomendar al público la PELUQUERIA MODERNA como la más popular de Cartago, donde se atiende mejor, con servicio de baños de aspersion. Propiedad de Joaquín Bonilla.

Talabartería

la más conocida en Cartago

Se hace todo trabajo correspondiente al ramo. Especialidad en albardas y polainas de todo estilo.

—Precios sin competencia—
ALBERTO MEJIA (Prop.)

Dir. contiguo Caballeriza Meza.

Apolonio Brenes

Antigua Zapatería en Cartago. Usa los mejores materiales en la confección de calzado. Estilos modernos.

La mucha venta hace que la existencia se renueve constantemente. Sucursal en Turrialba.

De Administración

Con el número 5 principia la segunda serie de

EL AGUILA

Número suelto vale 0.05 céntimos. Suscripción mensual 4 números . . . 0.15 „